

Gửi : Ngày 5-11-2003

Để biết thêm thông tin:

John Prados 301/565-0564

CUỘC BĂNG CẠ JFK TRÌNH BÀY CHI TIẾT ÂM MƯU CUỘC ĐẢO CHÍNH CẤP CAO VIỆT NAM VÀO NĂM 1963;

CÁC TÀI LIỆU CHO THUY KHÔNG CÓ Ý NGHĨA MƯU SÁT ÔNG DIỆM;

TÁC ĐƯƠNG CẠ HOA KỲ ĐỀ C ĐÁNH GIÁ QUÁ CAO TRÊN CÁC TƯỚNG LĨNH SÀI GÒN

Washington D.C., Ngày 5-11-2003 – **Một cuộc n bắng cạ Tượg Thượg Kennedy và các cạ vậ n cạ ông tậ toà Bậ chậ c**, đượ c công bậ tuậ n nậ y trong mậ t bậ sậ u tậ p gậ m mậ t quyậ n sách mậ i và đấ CD và đượ c trích đậ n trên mậ ng, xác đượ nh rậ ng các việ n chậ c tậ i cao cạ Hoa Kỳ theo duậ i cuậ c đượ o chớ ng ngày 1-11-1963 chậ ng lậ i vậ lậ nh đượ o miậ n Nam Việ t Nam lúc bậ y giậ là Ngộ Đình Diệ m mà không xem xét rõ nhậ ng hậ u quậ thậ chậ t đượ i vậ i cá nhậ Ông Diệ m (ông bậ mậ u sắ t ngày hơm sau). Cuậ c hậ p đượ c thu bắ ng và các **tài liệ u**

có liệ n hậ

cho thậ y các việ n chậ c Hoa Kỳ, kậ c JFK đắ ng giá quá cao khậ nắ ng cạ a hậ khậ ng chậ đượ c cách tậ ng lậ nh miậ n Nam Việ t Nam là nhậ ng ngậ i thậ c hiậ n cuậ c đượ o chớ ng tuậ n nậ y cách đấ 40 nắ m.

John F. Kennedy và cuộc đời chính Ông Diêm

Tác Giả: John Prados

Thứ Hai, 17 Tháng 11 Năm 2008 06:36

Cuốn băng cassette Kennedy ngày 29-10-1963 nằm gọn trong chiếc hộp cao cấp nhét vào toà Bức ảnh ngay trước cuộc đời chính, kèm theo video em của Tổng Thống bày tỏ những suy nghĩ và chính sách hậu thuẫn cho một cuộc đời chính: “Tôi muốn nói, cuộc đời chính này khác với cuộc đời chính ở Ireland hay quốc gia Nam Mỹ; chúng tôi hết sức quý trọng việc . . .” Ông John Prados, một nhân vật nổi bật trong các quan hệ quốc gia cung cấp một bản ghi âm đầy đủ về cuộc họp này cùng với video phỏng vấn âm trên đĩa CD, trong phần phim của ông gồm quyển sách mới và đĩa CD. Những cuốn băng cassette của toà Bức ảnh: Video nghe lén Tổng Thống (New York: The New Press, 2003, 331 pp. + 8 CDs, ISBN 1-56584-852-7), và công bố tuôn ra những và những hình ảnh nghe tiêu biểu từ tám vị Tổng Thống, từ Roosevelt to Reagan.

Đánh dấu kỷ niệm 40 năm cuộc đời chính ông Diêm, một bản báo cáo ngoại giao quan trọng trong chiến tranh Việt Nam, Tiến Sĩ Prados cũng biên soạn và chú giải cho trang Web video của những tài liệu được tiết lộ và qua bản thảo của tiến sĩ video phát hành cho phim tài liệu sắp tới, chính sách của Hoa Kỳ trong chiến tranh Việt Nam, do các quan hệ quốc gia và video nghiên cứu và truy tìm thông tin chuyên nghiệp công bố vào mùa Xuân năm 2004. Cùng với cuốn băng cassette Kennedy từ ngày 29-10-1963, các tài liệu cho thấy rằng các nhà lãnh đạo Hoa Kỳ không chỉ theo luận là có nên ngừng cho chính quyền hậu thuẫn hay không mà còn là video sắp xếp các lập luận chuyên nghiệp và chính đời chính, Hoa Kỳ có những hành động góp phần vào một cuộc đời chính và hoãn lại cuộc đời chính của các vị nhân vật của nó không tốt đẹp.

Tiến Sĩ Prados nói, “Hậu thuẫn cho cuộc đời chính ông Diêm khi nói cho Hoa Kỳ chịu trách nhiệm và kết quả ở Miền Nam Việt Nam và những cách mà Bobby Kennedy sắp ngày 29-10”.

“Mà mai thay, dù cuộc họp đàm phán này, ông và những người hoài nghi khác lo ngại về những cân nhắc liên lạc hậu thuẫn và chi tiêu trung vào việc cuộc đời chính có thành công hay không – mối chuyên khác không quan trọng.”

Video giải tài liệu hôm nay cũng bao gồm bản ghi âm cuộc đời thoả thuận cùng của Ông Diêm cho Đệ nhất Hoa Kỳ là Ông Henry Cabot Lodge, tìm hiểu “Đâu là thái độ của Hoa Kỳ” đối với cuộc đời chính đang xúc tiến lúc bấy giờ; Lodge giải thích là ông không “nắm rõ vào thời điểm này nên chấp thuận cho Ông Diêm biết được.”

JFK và cuộc đời chính Ông Diêm

Tác giả : John Prados

Vào năm 1963, bộ dánh lúu nãa chng trong các cuộc chiến ở Việt Nam, các nhà làm chính sách của chính quyền Kennedy cảm thấy bộ sắp bị trong tình trạng tiến thoái lưỡng nan. Miền Nam Việt Nam, một phần của chính quyền cũ trước đây mà Hoa Kỳ hỗ trợ, đang trong những cơn hỗn loạn và cuộc đấu tranh giữa chính quyền chính phủ của Hoa Kỳ và nhóm du kích cộng sản ở Miền Bắc Việt Nam. Các lực lượng của chính quyền dường như không thể xử lý cách để phó vớ i Mặt trận Giải Phóng Miền Nam Việt Nam khi biết họ sẽ thắng của Cộng Sản. Quân đội và các cơ quan tình báo Hoa Kỳ tranh cãi điên cuồng trong cuộc chiến này. Trong khi phần lớn quan sát của các phóng viên cho rằng Hoa Kỳ đang sa lầy ở Việt Nam, chính quyền Kennedy biết rõ những vấn đề trong cuộc chiến và tìm kiếm biện pháp để ngừng cuộc chiến ở Miền Nam Việt Nam.

Một vấn đề lớn là ở Sài Gòn, thủ đô Miền Nam Việt Nam với bộ phận chính quyền là người ở Miền Nam Việt Nam. Tham nhũng hoành hành, các âm mưu chính trị, tranh chấp nội bộ thường xuyên, những người ở Miền Nam Việt Nam thường khi ngơ ngẩn. Với người ở Miền Nam, quan tâm của họ là chiến đấu với nhóm du kích Mặt trận Giải Phóng quốc gia, người ở Miền Nam Việt Nam hầu như ít tác động khi không được bao nhiêu. Có những khó khăn khác bên ngoài theo cách chính quyền Miền Nam Việt Nam tỏ ra tẻ nhạt và cách Hoa Kỳ giúp đỡ các quân đội Miền Nam Việt Nam vào thập niên 1950, những những yếu tố này không trực tiếp liên quan đến các sự kiện năm 1963. (Chú thích 1)

Chính quyền Sài Gòn do Tổng Thống Ngô Đình Diệm lãnh đạo, là một nhà cai trị chuyên quyền, gia đình trị, là người đánh giá quyền lực hơn thân nhân với nhân dân Việt Nam họ có tiếng tăm trong việc chiến đấu với cộng sản. Khi đi tìm Diệm lên nắm quyền bằng những thủ pháp, chính phủ Tổng Thống chính phủ đã có từ năm 1954, và lúc bấy giờ ông cũng quy định thông qua một loạt những cuộc đổ bộ chính quân sự, gần như là những cuộc đổ bộ chính, tất cả là chính phủ, một cuộc tranh luận dân ý với quyền lãnh đạo của ông, và sau cùng là vài cuộc bạo lực Tổng Thống có thể chấp. Diệm gọi Miền Nam Việt Nam là một nước cộng hòa và giữ chức vụ tổng thống, những ông bác bỏ các đảng phái chính trị khác với đảng của ông và không cho phép một sự đổi mới pháp. Từ năm 1954 trở đi người Miền Nam thúc ông Diệm cầm đầu chính trị, ông hầu như luôn sẵn sàng cách những không bao giờ chấp nhận cách bất cứ điều gì.

Cung cách lãnh đạo để đoán chuyên quyền của Diệm vẫn tồn tại trong lòng người ở Miền Nam Việt Nam khi những ngày càng một đi lòng người mà đi với và lãnh đạo Sài Gòn này. Một cuộc đổ bộ chính quân sự quan trọng của ông Diệm đã diễn ra vào tháng 11-1960, mà ông sẽ ngó sát những các đơn vị trong khả năng lãnh đạo quân sự. Diệm là người dường như tình hình này để kích các phe phái kình địch nhau và những thủ đoạn bí mật để các sự tồn tại chính trị của ông.

John F. Kennedy và cuộc đổ bộ chính Ông Diệm

Tác Giả: John Prados

Thứ Hai, 17 Tháng 11 Năm 2008 06:36

Tháng 2-1962 nhäng viên phi công bät bänh đä ném bom dinh täng thäng väi hi väng giät đä c Diäm và thúc đäy mät khä năng lãnh đäo mäi, nhäng sä viäc không thành công läm, vì lúc bäy giä Diäm đäng ä mät khu väc khác väi khu väc cäa dinh khi bät n công. Diäm cäi bä các sĩ quan quân sä đä cäi thiän an ninh nhäng mät län näa läi xao nhäng công cuäc cäi tä chính trä. (Chú thích 2)

Chính quyän Kennedy giäa năm 1961 và 1963 liên täc gia tăng mäc đä hä trä quân sä cho Sài Gòn, tài trä cho sä phát triän cho các läc läng vũ trang ngäi Viät. Quân sä Hoa Kä, và cä quan tình báo quân sä Quân sä Hoa Kä, täp trung vào viäc cäi thiän tä lä säc mänh quân đäi giäa chính quyän và du kích phát sinh do các cuäc gia tăng läc läng và läp luän räng cuäc chiän thành công. Các nhà ngoäi giao và các viên chäc viän trä càng bị quan hän. Cä quan tình báo trung äng, ra länh thäc hiän mät cuäc đánh giá vä tình báo vào mùa Xuân năm 1963, thäa nhän quan đä mäc a hä bä quân sä khäng chä và đäa ra mät äc đoán vä tình báo quäc gia xem nhä các nhäc đä mäc chính trä cäa Diäm. Täng Thäng Kennedy nghe nhäng läi cänh báo cäa các viên chäc Bä Ngoäi Giao và mät bäc tranh läc quan cäa quân sä, và cäm thäy an tâm theo äc đoán cäa Cä quan tình báo trung äng. (Chú thích 3)

Các cäm nghĩ cäa Toä Bäch äc bät đäu tan tác vào ngày 8-5, khi các läc läng an ninh Miän Nam Viät Nam hành đäng theo länh cäa mät trong các anh em cäa Ngô Đänh Diäm, bän vào mät đäm đäng nhäng ngäi Phät tä đäng điän hành mäng sinh nhät cäa Đäc Phät län thä 2.527. Lý do cho viäc bùng nä cäa cuäc điän hành không nghiêm träng cho bäng các Phät tä lä đi mät säc länh cäa chính quyän là chäng läi bät kä lá cä nào ngoài lá cä cäa chính phä Miän Nam Viät Nam. Mät ngäi anh khác cäa Ông Diäm, Đäc Täng Giám Mäc Công Giáo cũng täi vùng näy cäa Miän Nam Viät Nam treo cä tung bay mà không bä xä phät chä vài tuän trä cä khi mäng lä tän phong cäa Ông trong Giáo Häi; Có lä các Phät tä đä đäc khích lä bäi hành đäng đó khi nghĩ räng nhäng hành đäng cäa hä cũng đäc phép. Cuäc đän áp đäm điän hành cäa Phät tä ä cä đô Huä đä đän đän mät cuäc khäng hoäng chính trä, “Cuäc khäng hoäng phät tä” chäam ngäi nä Sài Gòn xuyên suät mùa H&è và mùa Thu năm 1963. (Chú thích 4)

Hai anh em Ông Diäm thät chäc ä Huä, thäm chí viäc đän áp không phäi là vän đä chính cäa nhà lãnh đäo Sài Gòn. Em Ông Diäm là Ngô Đänh Nhu ngäi ä dinh Täng Thäng nhä mät nhà cä vän tä, ngäi điäu hành, sä giä và là ngäi giät dây chính quyän Sài Gòn. Thäm chí hän cä bän thân Ông Diäm, Ông Nhu đäc mäi ngäi ä Miän Nam Viät Nam coi là ngäi áp chä, điäu khiän đäng phái chính trä cäa Ông Diäm, mät sä cä quan tình báo cäa ông, và các läc läng đäc biät đäc gäy đäng đäi các chäng tränh do Hoa Kä hä trä. Ông Nhu có mät cái nhìn rät tiêu cäc vä nhäng räi ren cäa Phät tä. Phän äng cäa Täng Thäng Diäm trä cänh khäng hoäng cäa Phät tä, có lä ông đä vät quá viäc phä nhän bät cä viäc gì xäy ra, là cam kät cäi tä chính trä và tôn giáo và các cuäc thäng thäo vä môi träng hành đäo đäi väi các phät tä đäc thäc hiän ä Sài Gòn. Tuy nhiên, Ông Nhu khuyän khích nhà lãnh đäo Miän Nam Viät Nam tä bä thoä thuän näy và mät län näa, Ông Diäm không ban hành bät kä mät sä nhän nhäng đä thoä thuän nào.

Các cuộc biểu tình tôn giáo của Phật tử xuất hiện ở Sài Gòn vào cuối tháng 5 và không bao lâu sau họ trở thành những sự kiện xảy ra hàng ngày. Ngày 11-6 các cuộc phản kháng đã lên tới mức cao nhất ngay sau khi một chuyến công khai thăm viếng tới một giao lộ đông đúc ở Sài Gòn như là điểm khởi đầu của một cuộc biểu tình. Các binh chủng công nhân tự nguyện làm cho thợ giày hít khói bụi, và khói cho những rúc rúc của Phật tử trở thành một vấn đề chính trị ở Hoa Kỳ đối với Tổng Thống Kennedy, người đang đối mặt với một vấn đề cam go trong việc tiếp tục viện trợ và kinh tế và quân sự cho một chính quyền rõ ràng đang vi phạm nhân quyền và nhân dân của mình. Công quan tình báo trung ương đưa ra thêm một phần của việc phân đoán tình báo quốc gia trước đây xem lại việc đánh giá các viên chức chính trị của ông Diệm, và báo phần tình báo của Bộ Ngoại Giao lưu hành một bản báo cáo để đoán tình hình ở Sài Gòn. (Chú thích 5)

Tình hình nguy kịch của Tổng Thống Diệm khiến ông phải ban hành lệnh di tản quân luỹ vào tháng 8-1963 và ngày 21-8 Ngô Đình Diệm sẽ được quy định hướng di tản quân luỹ để thực hiện những cuộc tập hợp quy mô vào những ngôi Chùa lớn nhất của nhóm Phật tử phía sau các cuộc chiến đấu. Ông Nhu đưa ra hành các cuộc tập hợp theo cách để những người chỉ huy quân sự Miền Nam Việt Nam ở phía sau họ thu nhận và sẽ được quân đội do Hoa Kỳ viện trợ thông qua Công quan tình báo trung ương để thực hiện những cuộc tập hợp quy mô. Chỉ trong vài ngày tập hợp, các sĩ quan quân sự Miền Nam Việt Nam tiếp cận với người Mỹ để tìm hiểu phần lớn của Hoa Kỳ như thế nào đối với một cuộc đổ bộ chính quân sự ở Sài Gòn. (Chú thích 6)

Tình huống này hình thành nên bộ phận của việc chuyển đổi những tài liệu bao gồm trong quy định chuyển nhượng. Những tài liệu này sẽ tiếp xúc các cuộc họp và những chuyển quan trọng trong đó Tổng Thống Kennedy trực tiếp xem xét một cuộc đổ bộ chính ở Sài Gòn. Có hai kho tàng thời gian chính trong đó các cuộc bàn cãi diễn ra, tháng 8 và tháng 10-1963. Chuỗi hành động đầu tiên diễn ra nhanh vào các cuộc tập hợp Chùa, chuỗi thời gian hai xảy ra khi các tướng lĩnh Miền Nam Việt Nam khước từ một phạm vi mới của chuỗi bộ cho cuộc đổ bộ chính. Các tài liệu ở đây bao gồm chủ yếu là băng ghi âm các cuộc họp hoặc các chuyển đổi tin tức hay các báo cáo phù hợp với cuộc đổ bộ chính, cuối cùng sẽ diễn ra vào ngày 1-11-1963. (Chú thích 7)

Có hai thời kỳ chính mà người Mỹ liên can đến các biểu hiện chính trị của Việt Nam căng thẳng như là dù Hoa Kỳ gợn bó với Việt Nam xuyên suốt. Phần lớn, chúng ta có những tài liệu chuyển đổi phần lớn hành động cấp cao qua các cuộc họp của chính quyền Hoa Kỳ với Tổng Thống Kennedy và các tư vấn của ông. Việc chuyển đổi tài liệu của chúng tôi phần lớn những người chủ trì sự kiện căng thẳng tự nguyện, những người chúng tôi trích ra từ một bộ tài liệu lớn hơn nhiều trong

Chính sách Hoa Kỳ trong chiến tranh Việt Nam thuộc công quan lưu trữ an ninh quốc gia, Phần I: 1954-1968. Thời kỳ của hoạt động căng thẳng được bắt đầu tiên xảy ra vào tháng 8-1963, khi các sĩ

quan quân số Miền Nam Việt Nam đầu tiên đã đến nhậm chức hạm trưởng căn cứ a Hoa Kỳ cho cuộc đảo chính căn cứ a hạm trưởng Ngô Đình Diệm. Thời kỳ này bao gồm một số kiện trọng nên rút nới tiếng trong giới chính phủ Hoa Kỳ, trong đó một viên chức căn cứ a Bộ Ngoại Giao là ông Roger Hilsman bắt một đội ngũ đầy đủ tin cho các tướng lĩnh Miền Nam Việt Nam ngỏ ý đền xanh cho cuộc đảo chính hạm trưởng ông Diệm (Tài liệu 2).

Nhiệm vụ hạm trưởng được kỳ vọng căn cứ a Hoa Kỳ xoay quanh nhiệm vụ làm cho chính sách này bền vững mà không thay đổi nó. Cao điểm thời hai xuất hiện vào tháng 10-1963 là khi thời cơ hiện nay chuồn bắt cuộc cùng đội thời cơ hiện nay cuộc đảo chính.

Theo sau cuộc đảo chính ông Diệm và việc ám sát nhà lãnh đạo Sài Gòn cùng với em ông ta, nhiệm vụ quan sát viên đã viết lên với câu hỏi Tổng Trưởng Kennedy liên quan đến các cuộc mưu sát. Năm 1975 các chương trình ám sát căn cứ a Cơ quan tình báo trung ương đi tra thu các uban giáo hội đi tra cuộc đảo chính ông Diệm như là một trong những vụ án.(Chú thích 8) Những người trung thành với Kennedy và những người tham gia chính quyền cho rằng Tổng Trưởng Kennedy không có liên quan gì đến các cuộc mưu sát, trong khi có một số người quy kết Kennedy, trong thời kỳ, âm mưu giết ông Diệm. Khi cuộc đảo chính bắt đầu, các tướng lĩnh Miền Nam canh phòng an ninh khắp việc báo trước cho số quán Hoa Kỳ chỉ có 4 phút, rồi cứ tẩu thoát đi đến thoả với nhóm các viên quân số Hoa Kỳ. Tin tức căn cứ a Hoa Kỳ nhận được nào là kết quả, và tiếp tục xuyên suốt đến ngày 2-11, ngày ông Diệm mất. Tổng Trưởng Bộ Quốc Phòng là ông Robert McNamara tướng thu thập từ Kennedy đang họp với các cấp viên cấp cao với Việt Nam vào sáng ngày 2-11 (xem tài liệu 25)

thì với sĩ quan tu pháp căn cứ a Hải Quân An Ninh Quốc Gia là ông Michael V. Forrestal bắt đầu vào phòng họp các viên đi tin (tài liệu 24 cũng đưa ra thông tin này) báo cáo cái chết. (Chú thích 9)

Công ông McNamara và số gia Arthur M. Schlesinger, Jr., một thành viên tham gia với cách là số gia căn cứ a Tòa Bạch Ốc ghi nhận rằng Tổng Trưởng Kennedy tái một trình tin này và bằng hoàng trình việc mưu sát ông Diệm. (Chú thích 10)

Số gia Howard Jones lưu ý rằng Giám Đốc Cơ quan tình báo trung ương là ông John McCone và các thuộc cấp của ông đưa kinh nghiệm khi thời Kennedy bằng bằng trình những cái chết căn cứ vào các cuộc đảo chính không để đoán trình các đội. (Chú thích 11)

Hãy số các cuộc họp an ninh quốc gia của Kennedy ở đây và trong số tiếp lên hiện của chúng tôi, cho thấy không có cuộc họp nào của Kennedy với một cuộc đảo chính ở Sài Gòn mô tả

việc xem xét sự kiện có thể xảy ra về mặt thể lý cho Ngô Đình Diệm và Ngô Đình Nhu. Họ sẽ ghi âm cuộc họp ngày 29-10 mà chúng tôi nêu lên đây cũng cho thấy không có cuộc thảo luận nào về vấn đề này. Cuộc họp đó, cuộc họp cuối cùng trước khi Tòa Bạch Ốc xem xét mặt cuộc đổ bộ chính trước khi nó xảy ra thật sự, là thời điểm then chốt cho mặt cuộc hội đàm. Kết luận của Giáo Hội đồng ý rằng Hoa Kỳ không quan tâm đến việc giết ông Diệm. (Chú thích 12). Như vậy tác động của bản ghi chép quan trọng cho rằng Tổng Thống Kennedy không âm mưu trong cái chết của ông Diệm. Tuy nhiên, cũng có mặt bên ghi chép khác về cuộc đàm luận cùng của ông Diệm với đại sứ Lodge vào buổi trưa của cuộc đổ bộ chính (Tài liệu 23), chuyển tiếp mặt cảm giác rõ nét là ông Diệm bản Hoa Kỳ bản rời. Cho dù sự kiện này có thể khiến việc góp sức của Lodge, hay đó có phải là ý của Kennedy hay không thì chúng ta cần biết hôm nay không thể biết rõ.

Vấn đề buổi họp hai có liên quan đến những phần khác của chính quyền Kennedy là chính quyền không liên can gì đến bản thân cuộc đổ bộ chính. Họ sẽ phim tài liệu này để yểm trợ cho thấy Tổng Thống Kennedy và các cố vấn của ông, cá nhân liên tiếp, có mặt vai trò to tát trong toàn bộ cuộc đổ bộ chính, qua việc họ thu xếp ban đầu cho các sĩ quan quân sự Sài Gòn mặt họ trước phần của Hoa Kỳ ra sao, bằng cách cắt việc cá nhân Ông Diệm, và công khai thúc ép chính quyền Sài Gòn theo cách làm cho Miền Nam Việt Nam thấy rõ rằng Ông Diệm bản cô lập khỏi đồng minh Hoa Kỳ. Ngoài ra, trong nhiệm vụ cuộc họp (Tài liệu 7, 19, 22) Kennedy có những chỉ thị của Cơ quan tình báo trung ương và những đồng nghiệp của ông để căn cứ trên sự quân bình của đoán giá các lực lượng và chúng ta cuộc đổ bộ chính ở Sài Gòn rằng chính của Hoa Kỳ hỗ trợ sự quan tâm đến kết quả cuộc đổ bộ chính là Ông Diệm. Cơ quan tình báo trung ương cũng cung cấp số tiền hỗ trợ khổng lồ là 42.000 đô cho những người âm mưu buổi sáng hôm đổ bộ chính, do Lucien Conein là người thực hiện, mặt hành động

được báo trước trong trừ tính của chính quyền (Tài liệu 17).

Hiệu quả sau cùng của việc Hoa Kỳ tham gia vào việc lật đổ Ngô Đình Diệm là đưa Hoa Kỳ như Địch tại Sài Gòn thêm chí sâu hơn. Góp phần vào cuộc đổ bộ chính Hoa Kỳ có nhiệm vụ trách nhiệm hơn để về chính quyền Miền Nam Việt Nam đi theo Ông Diệm. Những người đồng nghiệp về quân sự bắt đầu trong việc theo đuổi chi phí tranh Việt Nam và rời yêu cầu những mặt để đánh dấu lao hơn liên tiếp về phía Hoa Kỳ. Những người đổ bộ chính của chính quyền Sài Gòn như thế sẽ trở thành mặt yếu tố trong việc leo thang chi phí tranh Việt Nam của Hoa Kỳ, đưa đến cuộc chi phí quan trọng mà chính quyền Lyndon B. Johnson khai mở vào năm 1965.

John F. Kennedy và cuộc đổ bộ chính Ông Diêm

Tác Giả: John Prados

Thứ Hai, 17 Tháng 11 Năm 2008 06:36

Các tài liệu

Tài liệu 1

Chức vụ của Giám Đốc tình báo trung ương, ngày 9-7-1963

Nguồn tài liệu: Thư viện John F. Kennedy : John F. Kennedy Papers (Hereafter JFKL: JFKP): Hồ sơ an ninh quốc gia: Country File, box 51, folder: Cuba: Subjects, Tài liệu tình báo.

Tài liệu này cho thấy Giám Đốc tình báo trung ương, ông John A. McCone báo cáo Tổng thống Kennedy trong vòng 24 giờ đồng hồ sau khi mệnh lệnh Miến Nam Việt Nam lên đầu tiên tiếp xúc viên sĩ quan tình báo trung ương, ông Lucien Conein. Lúc bấy giờ nhiệm vụ âm mưu khác nhau được tiên liệu, ít nhất một trong những âm mưu này có thể chấp đồng vào ngày hôm sau. (âm mưu của ông Tuyển bả lo i bả, Trữn Kim Tuyển bả đưa ra khi quốc gia làm đi s ở Ai Cập). Ở đây có quan tình báo trung ương cũng như những ý nghĩa chính trị của vấn đề Phớt lờ Miến Nam Việt Nam.

Tài liệu 2

Điện tín 243 Chính phủ - Sài Gòn, ngày 24-8-1963

Nguồn tài liệu: JFKL: JFKP: Hồ sơ an ninh quốc gia: Các cuộc họp và các báo ghi nhớ, box 316, folder: Các cuộc họp ở Việt Nam 8/24/63-8/31/63

Đây là “điện tín Hilsman” nội tiếp do phó tá bộ trưởng Bộ Ngoại Giao Việt Nam đồng Ông Roger A. Hilsman phác thảo phúc đáp nội liên hệ thông tin xuyên giới của ông Đôn và Conein ngày 23-8. Chính phủ Hoa Kỳ xác định hành động được cho là thu thập chung để cất chố Ngô Đình Nhu và nội vụ ra đi của Ông Diêm là cần thiết để đạt được mục tiêu đó, vậy cũng được. Việc hình thành và trí đó minh chứng cho việc của Hilsman trong điện tín này được phác thảo trong khi Tổng thống Kennedy, Bộ trưởng Bộ Ngoại Giao Dean Rusk, Bộ trưởng Bộ Quốc Phòng Robert S.

John F. Kennedy và cuộc đổ bộ chính Ông Diêm

Tác Giả: John Prados

Thứ Hai, 17 Tháng 11 Năm 2008 06:36

McNamara, và Giám đốc cơ quan tình báo trung ương McCone ra khỏi thành phố. Dù đi n tín có những sự trùng hợp riêng do những người đi đi n hay nhân viên, những người đi ng đ u b thay đi b i các viên chức là những người chỉ ng đi chính sách ng h đ o chính của Hilsman. Chính phủ Hoa k đ m nh n ph n l n nh ng vi c còn l i c a tháng 8-1963 c g ng l y l i vi c ng h đ o chính th hi n trong b c đi n tín n y trong khi, t m i quan tâm đi i v i hình nh Hoa K v i các t ng lĩnh Miền Nam Việt Nam, đ ng nh không làm nh th .

Tài liệu 3

B n ghi nh c a cu c h i đàm, “Việt Nam,” ngày 26-8-1963, Bu i tr a

Nguồn tài liệu: JFKL: Roger Hilsman Papers, Country Series, box 4, folder: Việt Nam: Các cuộc họp Toà B ch c 8/26/63-8/29/63, State Memcons

H s đ u tiên c a lo t h s các cuộc họp trong đó T ng Th ng John F. Kennedy và viên trung úy c a ông xem xét những dính líu trong cuộc đổ bộ chính và những khó khăn c u vẫn m t cuộc đổ bộ chính thành công.

Tài liệu 4

B n ghi nh dành cho T ng Th ng, ngày 27-8-1963

Nguồn tài liệu: JFKL: John Newman Papers, Notebook, Ngày 24-31, 1963.

Nhân viên của Hội Đồng An Ninh Quốc Gia, ông Michael V. Forrestal g i m t b n ghi nh cho T ng Th ng Kennedy khuy n cáo v đi u mà ông có th mong mu n bi t t i cuộc họp v chính sách Việt Nam, đ a vào ch ng trình tr a hôm đó.

John F. Kennedy và cuộc đàm phán chính Ông Diệm

Tác Giả: John Prados

Thứ Hai, 17 Tháng 11 Năm 2008 06:36

Tài liệu 5

Bản ghi nhớ của cuộc họp đàm phán, “Việt Nam,” ngày 27-8-1963, 4 giờ chiều

Nguồn tài liệu: JFKL: Roger Hilsman Papers, Country Series, box 4, folder: Việt Nam: Các cuộc họp Tòa Bạch Ốc 8/26/63-8/29/63, State Memcons

Tổng thống Kennedy tiếp tục xem xét một chính sách ngoại giao mới của chính phủ tại Sài Gòn, thời gian này cùng với sự tham gia của vị đại sứ tại Sài Gòn và các trợ lý, ông Frederick C. Nolting. Vị đại sứ trước đây chính phủ Việt Nam tại Sài Gòn nhận thấy thành phố nhìn nhận rằng những vấn đề mới cho một cuộc đàm phán chính thức thu hút vào thái độ của Hoa Kỳ. Bộ trưởng Ngoại giao Rusk lập luận rằng các đề nghị của Nolting là không thỏa đáng. Kennedy ra lệnh cho phó tá trợ lý là ông Hilsman chuẩn bị một cuộc nghiên cứu về những lựa chọn khác. Đây là hồ sơ của Bộ Ngoại giao về cuộc họp.

Tài liệu 6

Bản ghi nhớ về cuộc họp với Tổng thống, ngày 27-8-1963, 4 giờ chiều

Nguồn tài liệu: JFKL: JFKP: National Security File, Meetings & Memoranda series, box 316, folder: Các cuộc họp về Việt Nam 8/24/63-8/31/63

Một hồ sơ khác về cùng cuộc họp chính sách Việt Nam, một do nhân viên của Hội Đồng An Ninh Quốc Gia biên soạn, báo cáo đầy đủ hơn về những bình luận của ông William Colby thu thập quan tình báo trung ương, Bộ trưởng Ngoại giao ông McNamara, Roger Hilsman, McGeorge Bundy và các nhân vật khác.

Tài liệu 7

John F. Kennedy và cuộc đàm phán chính Ông Diệm

Tác Giả: John Prados

Thứ Hai, 17 Tháng 11 Năm 2008 06:36

Bản ghi nhớ của cuộc đàm phán, “Việt Nam,” ngày 28-8-1963, buổi trưa

Nguồn tài liệu: JFKL: Roger Hilsman Papers, Country Series, box 4, folder: Việt Nam: Các cuộc họp ở Tòa Bạch Ốc 8/26/63-8/29/63, State Department Memcons

Họ sẽ cuộc họp của Bộ Ngoại Giao về chính sách Việt Nam lấy sự chấp thuận từ các cố vấn để tiếp tục đây là ông Nolting, người can thiệp của Tổng Trưởng Pháp Robert F. Kennedy, Thứ Trưởng Bộ Ngoại Giao, ông W. Averell Harriman, Bộ trưởng Tài Chính, ông C. Douglas Dillon, và các nhân vật khác. Có cuộc thảo luận về tình trạng các lực lượng chính cũng như các biện pháp quân sự của Hoa Kỳ. Cuộc họp kết thúc bằng sự thông cảm, Tòa Bạch Ốc sẽ tái lập một hội đồng làm chính sách cùng với “Ủy Ban Hành Pháp” được đề ra trong cuộc kháng chiến tên là của Cuba và đi vào ngày sẽ đáp ứng được mọi ngày. (Một người khác, nhân viên Hội Đồng An Ninh Quốc Gia, họ sẽ của cuộc họp này với những chi tiết thêm vào có sẵn trong Các quan hệ đối ngoại của Hoa Kỳ 1961-1963 v.4, pp. 1-9, ed. John P. Glennon, Washington: văn phòng in ấn của chính phủ, 1991.) Tóm quan trọng của vấn đề Việt Nam nên biết qua sự kiện Tổng Trưởng Kennedy dành thời gian cho hai trong số các phiên họp về chính sách vào cùng ngày khi cuộc diễu hành ở Hoa Thịnh Đốn do những người Mỹ gốc Phi châu và những người khác đòi quyền công dân.

Tài liệu 8

Cơ quan tình báo trung ương. Bản ghi nhớ của tình báo hiện hành (OCI 2703/63), “Việt Nam và các nhân vật Miền Nam Việt Nam,” ngày 28-8-1963

Nguồn tài liệu: JFKP: National Security File: Country File, box 201, folder: Vietnam: General, CIA Reports 11/3/63-11/5/63 [Một tài liệu tháng 8 được xếp vào các tài liệu tháng 11]

Trang nhật của bản ghi nhớ của cơ quan tình báo gồm các chú thích của ông McGeorge Bundy về những cảm nghĩ của ông về cuộc thảo luận từ cuộc họp ở Tòa Bạch Ốc trưa hôm đó. Bản thân bản ghi nhớ là một bản tóm tắt hữu ích trên những người Miền Nam Việt Nam khác nhau có liên quan đến các âm mưu chính và chấp thuận chính.

Tài liệu 9

Bản ghi nhớ của cuộc họp đàm, “*Việt Nam*,” ngày 28-8-1963, 6 giờ chiều

Nguồn tài liệu: JFKL: John Newman Papers, Notebook, Tháng 8-1963

Trong một cuộc họp với tất cả theo cuộc họp của Tổng Thống Kennedy với những nhà lãnh đạo và dân quyền hàng đầu của hành tinh Hoa Kỳ (xem video ghi âm cuộc họp đó và bản ghi của nó có sẵn trong bản của John Prados. Các cuốn băng của Tòa Bch: Video nghe lén Tổng Thống. Nguồn: The New Press, 2003, pp. 69-92 và đĩa 2), Tổng Thống công bố rằng một loạt những thông điệp cá nhân của ông gửi cho các viên chức Hoa Kỳ ở Sài Gòn sẽ được thực hiện để giúp lên quan điểm của họ với một cuộc đổ bộ chính và các diễn tiến tiếp theo quát sự cung cấp những chi tiết rõ ràng.

Tài liệu 10

Bản ghi nhớ về cuộc họp với Tổng Thống, ngày 29-8-1963, 12 giờ trưa

Nguồn tài liệu: JFKL: JFKP: National Security File: Meetings & Memoranda series, box 316, folder: Các cuộc họp với Việt Nam, 8/24/63-8/31/63

Video diễn ra những vấn đề mà những người trong video âm mưu đổ bộ chính Miền Nam Việt Nam, nơi mà Tổng Thống Kennedy chú ý những bất đồng với những hành động như sau. Bộ trưởng McNamara đến nghe Hoa Kỳ tách họ ra khỏi họ để đổ bộ chính của quân sự Miền Nam Việt Nam, với họ thu của một số các viên chức khác, nhất là Đại sứ Nolting. Dù vậy, tất cả đều đồng ý rằng Ông Diệm sẽ lo ngại Ông Nhu. Tổng Thống được biết là viên chức Hoa Kỳ, Ông Rufus D. Phillips, một cố vấn sĩ quan của cơ quan tình báo trung ương được liên lạc cho các thông tin Miền Nam Việt Nam rằng Đại sứ Henry Cabot Lodge đứng phía sau các cuộc họp mà các sĩ quan của cơ quan tình báo trung ương đã có với họ. Kennedy ban hành các chi tiết, rồi chia tay dành cho một cuộc họp như họ vẫn phòng Bộ Tư Lệnh.

John F. Kennedy và cuộc đổ bộ chính Ông Diệm

Tác Giả: John Prados

Thứ Hai, 17 Tháng 11 Năm 2008 06:36

Tài liệu 11

Bản ghi nhớ của cuộc họp đàm, “Việt Nam,” ngày 29-8-1963, 12 giờ trưa

Nguồn tài liệu: JFKL: Roger Hilsman Papers: Country Series, box 4, folder: Vietnam: Các cuộc họp ở Toà Bộch ở c 8/26/63-8/29/63, State Department Memcons

Tổng Thống Kennedy thăm dò khả năng “tiếp cận với Ông Diệm” với các việc cụ thể cách và loại bỏ Ông Nhu. Dù vậy, bộ trưởng Rusk báo cáo rằng cố vấn Hoa Kỳ, Henry Cabot Lodge, và người lãnh đạo nhóm cố vấn quân sự, tướng Paul D. Harkins, đã cố gắng ghi nhớ những ý tưởng của chính mình tranh cãi không thể thực hiện khi Ông Diệm và Ông Nhu kết hợp để ngăn chặn việc hủy chính quyền Sài Gòn. Đây là cách ghi chép khác của cuộc họp được mô tả trong tài liệu 10.

Tài liệu 12

State-Saigon Cable 272, ngày 29-8-1963

Nguồn tài liệu: Lyndon B. Johnson Library: Lyndon B. Johnson Papers: National Security File: Country File Vietnam Addendum, box 263 (temporary), folder: Hilsman, Roger (Diem)

Đây là những chi tiết được Tổng Thống Kennedy chấp nhận từ các cuộc họp ở Toà Bộch vào ngày hôm đó. Những chi tiết này được nêu lên một cách thận trọng để liên kết với Hoa Kỳ kèm theo là những biện pháp nhằm loại bỏ Ngô Đình Nhu ra khỏi chính quyền Miền Nam Việt Nam., các lưu ý là “bằng cách tiếp cận của cùng với Ông Diệm với chính phủ để quy định rõ ràng,” và Hoa Kỳ sẽ không tham gia vào dự án đổ bộ chính chung dù họ đang hỗ trợ một cuộc đổ bộ chính “có cơ may thành công”

Tài liệu 13

Nhân viên Hội Đồng An Ninh Quốc Gia – Bên thảo luận của Bên Ngoại Giao, Michael Forrestal and Roger Hilsman, “Bên phác thảo đề nghị của bên thảo luận Ngoại Giao để đưa ra quyết định cho phù hợp với giai đoạn của Kế hoạch,” ngày 12-9-1963

Nguồn tài liệu: JFKL: Roger Hilsman Papers, Country File, box 4, folder: Vietnam, ngày 11-20 tháng 9, 1963 (2)

Chức vụ của Tổng Trưởng Kennedy vào cuối tháng Tám cho phái tá Bên Ngoại Giao phụ trách Việt Nam Đông là ông Roger Hilsman đưa đến kế hoạch 2 giai đoạn để tiếp tục áp dụng với Ông Diệm và các viên chức, và không cần đến em của Ông là ông Nhu. Hilsman chuyển một kế hoạch như thế, bao gồm việc di tản người Mỹ và kích thích phản náo viên trong quân sự Miền Nam Việt Nam. Kế hoạch này nhằm trung tâm các cuộc thảo luận của Hoa Kỳ xuyên suốt tháng Chín, nhưng nhà đề nghị Kennedy đã bí mật chuyển một lá thư gửi cho Ông Diệm với sự trợ giúp của ông Michael Forrestal, nhân viên Hội Đồng An Ninh Quốc Gia soạn thảo đề nghị yêu cầu Ông Diệm rời đi, trong khi đề nghị tạm ngưng và rời lãnh thổ Sài Gòn và cảnh báo ông rằng Hoa Kỳ sẽ hành động (theo kế hoạch áp dụng của Hilsman) “làm sáng tỏ việc hợp tác và hỗ trợ của Hoa Kỳ sẽ không còn thông qua những cá nhân mà hành động và lời nói của họ đồng nghĩa với những lợi ích đích thực của quốc gia và lợi ích thực sự của quốc gia.” Đề nghị này được ám chỉ đến Ngô Đình Nhu. Các chú thích trong bên thảo luận này là của Roger Hilsman.

Tài liệu 14

Bên Ngoại Giao – Bên thảo luận của nhân viên Hội Đồng An Ninh Quốc Gia, Roger Hilsman-Michael Forrestal, Lá thư tóm tắt Kennedy-Diệm, ngày 12-9-1963

Nguồn tài liệu: JFKL: JFKP: National Security File: Các cuộc họp và các biên ghi nhớ box 316, folder: Các cuộc họp về Việt Nam, ngày 11-12 tháng 9- 1963

Đây là biên soạn của bên thảo luận cùng của bên thảo luận bao gồm như Tài liệu 13. Tổng Trưởng Kennedy trình bày lá thư tiếp xúc họp An Ninh Quốc Gia vào buổi chiều ngày 11-9, hỏi có gì để chuyển bên như ông đã đề nghị trước đây hay không. Các viên An Ninh Quốc Gia, ông

John F. Kennedy và cuộc đảo chính Ông Diệm

Tác Giả: John Prados

Thứ Hai, 17 Tháng 11 Năm 2008 06:36

McGeorge Bundy cố gắng can ngăn Kennedy từ ý tưởng trong lá thư. Lá thư này đã được chuyển b, tuy nhiên, cuối cùng bác bỏ vì quá lố m th m và quanh co (c lo i b Ông Nhu mà không nêu đích danh ông ta, ch ng h n). Đ thay th T ng Th ng Kennedy quy t đ nh c Robert McNamara và t ng Maxwell D. Taylor trong m t chuy n kh o sát Mi n Nam Vi t Nam, n i đó h có th nói chuy n m t v i Ông Di m cũng nh đánh giá nh ng vi n c nh đ i v i m t cu c đ o chính có căn nguyên. Chuy n đ x y ra vào cu i tháng Chín. Ông Di m không đáp ng nhi t tình. Kennedy tr v v i ch ng trình áp l c c a ông.

Tài liệu 15

C quan tình báo trung ng, b n th o ch a đ t tên, ngày 8-10-1963

Nguồn tài liệu: JFKL: Hồ sơ văn phòng T ng Th ng, Các B và C Quan, box 72, folder: CIA, 1963.

Ngô Đình Nhu trả đ a nh ng k thù ng i M c a ông b ng cách s đ ng báo chí mà ông ki m soát Sài Gòn đ t i tên tên c a v lãnh đ o tr m tình báo Sài Gòn, John Richardson, qu quy t có s phân hoá gi a đ i s Lodge và tr m tình báo, và C quan tình báo trung ng ch u trách nhi m v các cu c tri n khai đ i l p Mi n Nam Vi t Nam t nh ng cu c b ráp Chùa h i tháng Tám. Ph n l n v vi c n y đ c góp nh t và t ng trình trên báo chí Hoa K . John Kennedy s p x p m t cu c h p báo ngày 9 tháng 10 và trong ph n chú thích h ng đ n n y C quan tình báo trung ng đã chuy n b cho ông m t s câu h i khi b ch t v n. Th t v y, Kennedy b ch t v n v C quan tình báo trung ng t i Sài Gòn t i cu c h p báo và ông tr l i, “Tôi th y không có gì xác đ nh r ng C quan tình báo trung ng làm b t c đ i u gì ngoài vi c ng h chính sách. C quan n y không t o ra chính sách, h n l c thi hành chính sách trong nh ng khu v c h có kh năng và trách nhi m.” T ng Th ng mô t John Richardson nh là “m t công ch c r t t n tu .” Rõ ràng là T ng Th ng Kennedy r t g n gũi v i chú thích h ng đ n c a c quan tình báo c a Ông.

Tài liệu 16

B Ngo i Giao, “Các v lãnh đ o chính quy n k v ,” ngày 25-10-1963

John F. Kennedy và cuộc đổ bộ chính Ông Diệm

Tác Giả: John Prados

Thứ Hai, 17 Tháng 11 Năm 2008 06:36

Nguồn tài liệu: JFKL: Roger Hilsman Papers, Country File, box 4, folder: Vietnam, 10/6/63-10/31/63

Joseph A. Mendenhall, trưởng Cơ quan Viễn Đông của Bộ Ngoại Giao, vừa hoàn tất nhiệm vụ khảo sát Miền Nam Việt Nam theo yêu cầu của Tổng Thống Kennedy đưa ra một danh sách các nhân vật Việt Nam khả dĩ có thể lãnh đạo chính quyền kế tiếp ở Sài Gòn. Lưu ý rằng danh sách này thừa nhận một chính quyền dân sự và không kế thừa quân nhân là nhân vật ngụy quyền cũ cùng thành lập họ để thay thế Ông Diệm.

Tài liệu 17

Bộ Ngoại Giao, “Danh sách kiểm tra các候 選人 của Hoa Kỳ trong trường hợp đổ bộ chính,” ngày 25-10-1963

Nguồn tài liệu: JFKL: Roger Hilsman Papers, Country File, box 4, folder: Vietnam 10/6/63-10/31/63

Mendenhall cũng soạn thảo một loạt những chính sách mà chính quyền Kennedy đưa ra nhằm để họ thu được một cuộc đổ bộ chính nhằm vào chính quyền Ông Diệm. Lưu ý rằng ông ta đưa ra một đề nghị về cung cấp tiền bạc hay “tiền đứt lốt” cho người Việt để tham gia vào một cuộc nổi dậy. Cơ quan tình báo trung ương cũng cung cấp 42.000 đô cho những người âm mưu đổ bộ chính cho riêng cuộc đổ bộ chính này (các khoản tiền khác không được tính)

Tài liệu 18

Nhân viên Hội Đồng An Ninh Quốc Gia, “Danh sách kiểm tra của cuộc họp lúc 4 giờ chiều,” không có ngày [ngày 29-10-1963]

Nguồn tài liệu: JFKL: JFKP: National Security File: Country File, box 201, folder: Vietnam, General, Memos & Miscellaneous, 10/15/63-10/28/63

Cố vấn An Ninh Quốc Gia, ông McGeorge Bundy đưa ra chương trình nghị sự cho buổi họp cuối cùng mà Tổng Thống Kennedy tiếp xúc với các viên chức cao cấp nhất trước cuộc đổ bộ chính thất bại ở Sài Gòn. Bundy đưa nghị khai mạc buổi họp để đưa tin về tình báo căn cứ vào các thông tin quân đội của phe đối lập, tiến đến một cuộc thảo luận Đới Sĩ Ambassador Henry Cabot Lodge có thể chấp nhận một chuyến đi về nhà nếu mong đợi để tham khảo ý kiến hay không và chi phí tối thiểu cho buổi họp dành cho một cuộc đổ bộ chính.

Đoạn băng nghe

Tổng Thống Kennedy gặp Hội Đới Sĩ An Ninh Quốc Gia và cố vấn để hiểu thêm một cuộc đổ bộ chính ở Miền Nam Việt Nam (10 phút 55 giây) Tập bản phẩm của Prados. Các cuốn băng ở Tòa Bạch Ốc: Nghe lên Tổng Thống (New York: The New Press, 2003, 331 pp. + 8 CDs, ISBN 1-56584-852-7)

(Xem tài liệu 19 bên dưới của nhân Hội Đới Sĩ An Ninh Quốc Gia ghi âm cuộc họp này.)

Tài liệu 19

Bản ghi nhớ cuộc họp với Tổng Thống, ngày 29-10-1963, 4giây 20 chiểu

Người tài liệu: JFKL: JFKP: National Security File, Meetings & Memoranda series, box 317, folder: Meetings on Vietnam, 10/29/63

Việc ghi lại cuộc thảo luận của ban tham mưu Hội Đới Sĩ An Ninh Quốc Gia tiếp theo sau chương trình nghị sự của Bundy. Các nhà lãnh đạo Hoa Kỳ bắt đầu từ việc sơ hãi, bắt đầu là Chủ tịch lý Robert F. Kennedy, như ông đã làm việc trong cuộc khủng hoảng tên lửa Cuba, là người chỉ báo không nên có hành động tiếp. Bobby Kennedy đưa ra hiểu của các tiếp tục chỉ huy chỉ tiếp ban tham mưu, tiếp Maxwell D. Taylor và Giám Đốc quan tình báo trung ương, ông John McCone. Những người khác cũng đưa ra hiểu. Nhóm này cũng xem xét một điểm tin của Đới Sĩ Lodge. Việc ghi âm và bản ghi nhớ cuộc thảo luận này tiếp

John F. Kennedy và cuộc đổ bộ chính Ông Diêm

Tác Giả: John Prados

Thứ Hai, 17 Tháng 11 Năm 2008 06:36

Cuộc họp then chốt có thể tìm thấy trong phần phim của John Prados.

Các cuốn băng của Tòa Bạch Ốc: Nghe lén Tin tức

, op. cit., pp. 97-140 and Disc 3.)

Tài liệu 20

Điểm tin phúc thư, Nhãn công mật chỉ dành cho Đại sứ Sài Gòn, ngày 29-10-1963

Nguồn tài liệu: JFKL: JFKP: National Security File: Country File, box 204, folder: Vietnam:
Subjects: Nhãn công điệp tin tức (Tab C) 10/28/63-10/31/63

Tài liệu này là bản thảo của một bức điệp tin của ban tham mưu Hội Đồng An Ninh Quốc Gia gửi cho Đại sứ Lodge được thảo luận tại cuộc họp, được ghi lại trong tài liệu 18. Nó bao gồm những chỉ thị dành cho chuyên đi của Đại sứ cũng như những sắp xếp đi u khi n Tòa Đại sứ trong tình huống có một cuộc đổ bộ chính, và tài liệu v thể của Hoa Thịnh Đốn đi với cuộc đổ bộ chính.

Tài liệu 21

Bức điệp tin phúc thư, Nhãn đôi mật chỉ dành cho Đại sứ Lodge [điểm tin của CIA 79407, chú thích góc trên bên phải], ngày 30-10-1963

Nguồn tài liệu: JFKL: JFKP: National Security File: Country File, box 201, folder: Vietnam,
General: State & Defense Cables, 10/29/63-10/31/63

McGeorge Bundy trình bày một bức điệp tin từ Đại sứ Lodge với phần bình luận thêm từ cuộc họp của Tổng Thống Kennedy ngày 29-10. Lưu ý gì đó như của Hoa Thịnh Đốn là “Chúng tôi không chấp nhận . . . là chúng tôi không có quyền trì hoãn hoặc làm thất chí một cuộc đổ bộ chính.” Buổi thảo luận tại cuộc họp và trong bức điệp tin trước đó và bức điệp tin này xác định rõ ràng Tòa Bạch Ốc Kennedy tính nhậm khả năng của họ như những lãnh Miền Nam Việt

John F. Kennedy và cuộc đổ bộ chính Ông Diệm

Tác Giả: John Prados

Thứ Hai, 17 Tháng 11 Năm 2008 06:36

Nam và những kẻ hoạch định.

Tài liệu 22

Bản ghi nhớ cuộc họp với Tổng Thống Kennedy, ngày 1-11-1963, 10 giờ sáng

Nguồn tài liệu: JFKL: JFKP: National Security File, Meetings & Memoranda series, box 317, folder: Meetings on Vietnam 11/1/63-11/2/63

Tổng Thống Kennedy gặp gỡ đội ngũ an ninh quốc gia thậm chí khi các tướng lĩnh Miền Nam Việt Nam ở Sài Gòn đang trang bị và xây dựng các lực lượng cho cuộc đổ bộ chính của họ. Kennedy đổ bộ chính đến với các lực lượng đổ bộ chính và diến biến của cuộc đổ bộ chính xa đến những vùng, địa điểm có vẻ như là Tổng Thống Diệm. Bộ Trưởng Ngoại Rusk và Giám Đốc CIA McCone khuyến cáo những vấn đề phù hợp để tiến hành đổ bộ của Hoa Kỳ và Bộ Trưởng McNamara bình luận về những khía cạnh giao tiếp nhân sự của tình huống này

Tài liệu 23

Bộ Ngoại Giao, John M. Dunn, Bản ghi nhớ của họ sự, ngày 1-11-1963

Nguồn tài liệu: Gerald R. Ford Library: Gerald R. Ford Papers: National Security Adviser's Files: NSC Convenience File, box 6, folder: Henry Cabot Lodge, inc. Diem (2)

Tài liệu này ghi lại cuộc họp đàm luận cùng của Tổng Thống Ngô Đình Diệm qua điện thoại với Đới Sĩ Henry Cabot Lodge. Ông Diệm hỏi đầu là thái độ của Hoa Kỳ đối với âm mưu đổ bộ chính và Lodge trả lời một cách không trung thực là ông không nắm rõ để nói đúng về trí thức của Hoa Kỳ là gì.

John F. Kennedy và cuộc đổ bộ chính Ông Diệm

Tác Giả: John Prados

Thứ Hai, 17 Tháng 11 Năm 2008 06:36

Tài liệu 24

Cơ quan tình báo trung ương, “Tình hình Miền Nam Việt Nam,” ngày 2-11-1963

Nguồn tài liệu: JFKL: JFKP: President's Office File, box 128A, folder: Vietnam: Security, 1963

Cơ quan tình báo trung ương báo cáo sự sụp đổ của Ông Diệm và sự thành công của cuộc đổ bộ chính của các tướng lĩnh. Báo cáo chú thích rằng Ông Diệm và Ông Nhu chết do tự sát như đã nêu trên đài phát thanh.

Tài liệu 25

Bản ghi nhớ cuộc họp với Tổng Trưởng, ngày 2-11-1963, 9 giờ 15 sáng

Nguồn tài liệu: JFKL: JFKP: National Security File: Meetings & Memoranda series, box 317, folder: Meetings on Vietnam 11/1/63-11/2/63

Đây là hồ sơ của ban tham mưu Hội Đồng An Ninh Quốc Gia về cuộc họp cao cấp đầu tiên do Tổng Trưởng Kennedy tổ chức ngay sau cuộc đổ bộ chính ở Sài Gòn. Trong cuộc họp này, nhân viên của Hội Đồng An Ninh Quốc Gia, ông Michael Forrestal bước vào phòng với tin tức về cái chết của Ông Diệm. Kennedy và các cố vấn của ông đồng ý đưa sự kiện thiệt binh luận công khai về cái chết của Ngô Đình Diệm và xem xét những dính líu về phía Hoa Kỳ.

Tài liệu 26

Đi sứ quán Sài Gòn, Cable 888, ngày 2-11-1963

John F. Kennedy và cuộc đảo chính Ông Diệm

Tác Giả: John Prados

Thứ Hai, 17 Tháng 11 Năm 2008 06:36

Nguồn tài liệu: JFKP: National Security File: Country File, box 201, folder: Vietnam: General, State Cables, 11/1/63-11/2/63

Đi sứ quán đưa ra nhiệm vụ báo cáo về sự việc thất bại xảy ra cho Ngô Đình Diệm và Ngô Đình Nhu.

Tài liệu 27

Bản ghi nhớ cuộc họp với Tổng Trưởng, ngày 2-11-1963, 4 giờ 30 chiều

Nguồn tài liệu: JFKL: JFKP: National Security File: Meetings and Memoranda series, box 317, folder: Meetings on Vietnam, 11/1/63-11/2/63

Một cuộc họp tiếp theo sau do Tổng Trưởng Kennedy tổ chức vào buổi trưa, nhớ được ghi trong hồ sơ của nhân viên Hội Đồng An Ninh Quốc Gia. Giám Đốc McCon của quan CIA lập luận rằng Hoa Thủ nh Đn thi u b t k “chng c tr c ti p” nào cho th y Ông Di m và Ông Nhu ch t th t s . Có m t cu c th o lu n đ i m l i các ch ng trnh vi n tr quân s c a Hoa K đã b hoãn l i trong các tu n l sau cùng c a chính th Ông Di m. L u ý r ng s p x p c a Kennedy ho ch đ nh cho ngày n y cho th y cu c h p m t ch a đ n m t gi đ ng h . Cu c th o lu n n y nh đã chú thích trong tài li u n y không th chi m m t l ng th i gian nh th .

Tài liệu 28

CIA, *"Press Version of How Diem and Nhu Died"* (OCI 3213/63), November 12, 1963

Nguồn tài liệu: JFKL: JFKP: National Security File: Country File, box 203, folder: Vietnam: General, Memos and Miscellaneous 11/6/63-11/15/63

Tài liệu này bình luận về những gì đã biết về cái chết của Ông Diệm và Ông Nhu và nêu lên một số câu hỏi về một số tình tiết đã xuất hiện trên báo chí. Cơ quan CIA trình bày (đơn 7) rằng họ vẫn chưa có một cách giải thích chính thức nào về những cái chết thảm chí g n hai tu n sau

John F. Kennedy và cuộc cải cách chính Ông Diệm

Tác Giả: John Prados

Thứ Hai, 17 Tháng 11 Năm 2008 06:36

cuộc cải cách chính. Tuy nhiên, phán đoán hay nhất của họ là, gần gũi với sự thật (vì bản ngữ tiếng thuât chính thức nhất về những vụ sát hại này, mời xem Nguyễn Ngọc Huy, “Việc thi hành án tử hình của Ngô Đình Diệm,”

Tạp chí Worldview, tháng 11-1976, trang 39-42).

Tài liệu 29

Bà Ngô Thị Giao, Bà ghi nhớ William P. Bundy-Bill Moyers, “Các cuộc thảo luận liên quan đến chính thức ông Diệm từ tháng 8 đến tháng 10-1963,” ngày 30-7-1966

Nguồn tài liệu: Lyndon B. Johnson Library: Lyndon B. Johnson Papers, National Security File, Country File Vietnam, box 263, folder: Hilsman, Roger (Diem 1963)

Theo yêu cầu của viên chức báo chí của Tổng Thống Johnson, phóng tá Bà Trưởng Ngô Thị Giao và Viên Đông, ông William P. Bundy đã báo cáo cái nhìn hiếm thấy về quy trình của chính quyền Kennedy liên quan chính sách đối với ông Diệm, việc lo ngại Ông Nhu và cách họ thu hút cho cuộc cải cách chính miền Nam Việt Nam phát triển những mục đề cao nhất tại Hoa Kỳ như Đ.

Chú thích

1. Để có một tầm nhìn khái quát, xem Stanley Karnow, *Việt Nam: Một Lịch Sử*. New York: Viking, 1983.

2. Xem Denis Warner, *The Last Confucian*. New York: Macmillan, 1963; also Anthony T. Bouscaren, *The Last of the Mandarins: Diem of Vietnam*. Pittsburgh: University of Pittsburgh Press, 1965. A recent reinterpretation that frames Diem as a misunderstood reformist is in Philip E. Catton, *Diem's*

Final Failure: Prelude to America's War in Vietnam

. Lawrence: University Press of Kansas, 2002.

3. John Prados, *Lost Crusader: The Secret Wars of CIA Director William Colby*. New York: Oxford University Press, 2002, pp. 105-108.

4. Xem tổng quát, Pierro Gheddo, *The Cross and the Bo Tree: Nguồn gốc Công Giáo và Phật giáo Việt Nam*. New York: Sheed and Ward, 1970.

5. American eyewitness reports on these events can be found in Malcolm Browne, *The New Face of War*. New York: Bobbs-Merrill, 1968; and David Halberstam, *The Making of a Quagmire: America and Vietnam During the Kennedy Era*. New York: Knopf, 1964. An important recent reconstruction of these events through the eyes of American journalists can be found in William Prochnau, *Once Upon a Distant War: Young War Correspondents and the Early Vietnam Battles*. New York: Random House, 1995. For the CIA intelligence reporting see Harold P. Ford, *CIA and the Vietnam Policymakers: Three Episodes, 1962-1968*. Langley (VA): CIA History Staff/Center for the Study of Intelligence, 1998 (the last-named source is available in the National Security Archive's Vietnam Document Collection).

6. Prados, *Lost Crusader*, pp. 113-115.

Muốn xem bản tiếng Anh, xin sang phòng Anh ngữ.